

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **21/2020/HS-ST**

Ngày: 29/5/2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Liên.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Võ Ngọc Thúy.

Bà Nguyễn Thị Lưu Ly.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thư Nhân - Thư ký Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Phan Việt Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 25/2020/TLST-HS ngày 05 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2020/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Hà Nguyễn Tiến T; Sinh ngày: 31/3/1988; Tại: T phố Hồ Chí Minh; Thường trú: 276/15 đường KDV, khu phố D, phường ALA, quận BT, T phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Tài xế taxi; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Hà Hải V và bà: Nguyễn Thị H; Có vợ: Không và con: Không; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại.

(có mặt)

- Bị hại:

Ông Nguyễn Phú P; Sinh năm: 1988; Trú tại: 031A lô G, chung cư NTT, Phường A, Quận C, T phố Hồ Chí Minh.

(có mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ông Hà Hải V; Sinh năm: 1958; Trú tại: 276/15 đường KDV, khu phố D, phường ALA, quận BT, T phố Hồ Chí Minh.

(có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 15 giờ 30 phút ngày 22/6/2019, Hà Nguyễn Tiến T điều khiển xe ô tô biển số 51G-483.09 lưu thông trên đường Kinh Dương Vương (hướng từ bến xe Miền Tây về vòng xoay Mũi Tàu, Quận 6). Khi chạy đến trước nhà số 1099 đường Hậu Giang, Phường 11, Quận 6, T thấy ông Nguyễn Phú P điều khiển xe gắn máy biển số 59F-474.96 chạy cùng chiều phía trước nên nhấn còi xin nhường đường, nhưng ông P không nhường mà còn chạy trước đầu xe ô tô với thái độ thách thức. T lách xe qua trái để vượt lên, ông P liền cho xe chạy lên áp sát gần bên trái xe ô tô của T và lớn tiếng chửi. Thấy vậy, T dừng xe lại và cầm 01 cây giũa ba khúc bằng kim loại bước xuống hỏi ông P «mày chửi cái gì», đồng thời dùng cây giũa ba khúc đánh 01 cái trúng vào vùng mặt ông P gây thương tích. Sau đó, T lên xe ô tô định chạy đi thì ông P dùng nón bảo hiểm đập vào kính xe ô tô và dùng tay nắm cần gạt nước xe không cho T chạy. T cầm cây giũa ba khúc bước xuống xe rượt đánh ông P, nhưng không trúng. Sự việc sau đó được mọi người xung quanh can ngăn và báo Công an Phường 11, Quận 6 giải quyết.

Tại Công an Phường 11, Quận 6 cũng như tại Cơ quan điều tra Công an Quận 6, Hà Nguyễn Tiến T đều khai nhận nội dung nêu trên.

Bị hại và người làm chứng khai cũng tương tự.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 913/TgT.19 ngày 18 tháng 10 năm 2019 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế T phố Hồ Chí Minh thì kết quả giám định pháp y thương tích đối với ông Nguyễn Phú P như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Chấn thương phần mềm tại đầu trong mày trái đã được điều trị, hiện còn một vết còn chỉ khâu kích thước 1,8x(0,3-0,6)cm, ảnh hưởng thẩm mỹ.

Thương tích do vật tày tác động gây ra.

- Chấn thương tại vùng sống mũi gây gãy xương mũi đã được điều trị, hiện còn một vết còn chỉ khâu kích thước 1,2x1cm, ảnh hưởng thẩm mỹ.

Thương tích do vật tày tác động gây ra.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 14%.

3. Kết luận khác: Không.

Ngày 30 tháng 7 năm 2019, Cơ quan điều tra Công an Quận 6 quyết định trưng cầu giám định 01 cây giũa ba khúc bằng kim loại, cán màu đen, chiều dài 75cm để xác định có phải công cụ hỗ trợ không (Quyết định số: 484/TCGD-ĐTTH). Và tại Kết luận giám định số: 1351/KLGD-TT ngày 20 tháng 8 năm 2019, Phòng kỹ thuật hình sự Công an T phố Hồ Chí Minh đã kết luận: Gậy giũa ba khúc bằng kim loại gửi giám định là dùi cui kim loại, còn sử dụng được, không rõ nguồn gốc xuất xứ. Căn cứ danh mục công cụ hỗ trợ ban hành theo Thông tư số 16 ngày 15/5/2018 của Bộ Công an và căn cứ quy định tại điểm e khoản 11 Điều 3 Luật Quản lý, sử dụng vũ khí, vật liệu nổ và công cụ hỗ trợ do

Quốc hội ban hành ngày 20/6/2017 (có hiệu lực ngày 01/7/2018) thì gây giữ ba khúc gửi giám định có tính năng, tác dụng tương tự công cụ hỗ trợ.

Tại Cáo trạng số: 19/CT-VKS-Q6 ngày 04 tháng 5 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, T phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Hà Nguyễn Tiến T về tội «Cố ý gây thương tích» thuộc trường hợp: «Dùng hung khí nguy hiểm» theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Hà Nguyễn Tiến T khai: Khi điều khiển xe ô tô biển số 51G-483.09 chạy đến trước nhà số 1099 đường Hậu Giang, Phường 11, Quận 6, bị cáo thấy ông Nguyễn Phú P điều khiển xe gắn máy biển số 59F-474.96 chạy cùng chiều phía trước có hướng lệch vào đầu xe ô tô nên bị cáo nhấn còi báo hiệu và xin nhường đường, nhưng ông P không nhường mà còn chạy trước đầu xe ô tô với thái độ thách thức. Bị cáo mới lách xe qua bên trái để vượt lên, ông P liền cho xe chạy lên áp sát gần bên trái xe của bị cáo và lớn tiếng chửi. Thấy vậy, bị cáo tập xe vào lề phải và dừng lại (dừng nửa len trong, nửa len ngoài) và dùng tay trái cầm cây giữ ba khúc bằng kim loại để ngay hộc cửa xe phía bên tài xế (dạng dùi cui, dài khoảng 75cm, có cán màu đen) rồi mở cửa xe bước ra ngoài và hỏi ông P chửi cái gì. Lúc này ông P bước đến chỗ bị cáo, bị cáo liền cầm cây giữ ba khúc bằng tay trái (cầm ngay cán đoạn gần đầu cây giữ và dùng ngón tay cái bịt đầu cây giữ lại vì sợ cây giữ bung ra sẽ trúng vào kính xe ô tô) quơ ngang 01 cái từ phải qua trái (bị cáo khai lúc đánh cầm cây giữ ba khúc theo hướng ngược) làm phần dưới của cán cây giữ khúc trúng vào vùng đầu trong mày trái và vùng sống mũi của ông P làm ông P bị thương như nội dung bản cáo trạng nêu. Bị cáo khai giữa bị cáo và ông P hoàn toàn không quen biết và cũng không có mâu thuẫn gì trước đó, chẳng qua là do nhất thời nóng giận vì thái độ thách thức của ông P khi điều khiển xe chạy trước đầu xe ô tô của bị cáo, nên bị cáo đã đánh ông P, bị cáo rất hối hận. Sau khi gây thương tích cho ông P, bị cáo có đến thăm hỏi, bồi thường chi phí điều trị thương tích cho ông P 15.000.000 đồng và ông P đã làm đơn bãi nại cho bị cáo;

Bị hại Nguyễn Phú P khai cũng tương tự và xác nhận sau sự việc xảy ra, bị cáo Hà Nguyễn Tiến T đã thỏa thuận bồi thường cho ông 15.000.000 đồng. Ngoài ra, bị cáo còn hứa sẽ hỗ trợ thêm cho ông 10.000.000 đồng, nhưng đây là sự thỏa thuận riêng giữa ông và bị cáo nên ông không yêu cầu giải quyết. Tại phiên tòa hôm nay, ông không có ý kiến hay yêu cầu bồi thường gì thêm, chỉ Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo;

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Hà Hải V khai chiếc xe ô tô biển số 51G-483.09, số máy 2NRX195163, số khung RL4B29F38H5021042 (loại xe ô tô con, nhãn hiệu Toyota, số loại Vios, sơn màu Trắng, dung tích 1.496) là xe của ông, do ông đứng tên chủ xe. Sau khi mua xe, ông đã giao cho con ông là bị cáo Hà Nguyễn Tiến T mượn sử dụng làm phương tiện chạy taxi. Ông xác nhận

Cơ quan điều tra đã trả chiếc xe lại cho ông và ông không có ý kiến hay yêu cầu gì về phần bồi thường.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6 giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Hà Nguyễn Tiến T như bản cáo trạng và sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Phạt bị cáo Hà Nguyễn Tiến T từ 02 năm đến 03 năm tù nhưng cho hưởng án treo, với thời gian thử thách từ 04 năm đến 05 năm về tội «Cố ý gây thương tích» theo điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Về bồi thường thiệt hại: Đã thỏa thuận giải quyết xong, nên không đề nghị giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy 01 cây giũa ba khúc bằng kim loại, cán màu đen.

Đối với hành vi tàng trữ, sử dụng công cụ hỗ trợ là gậy giũa ba khúc bằng kim loại (dùi cui kim loại), do bị cáo Hà Nguyễn Tiến T chưa bị kết án về tội «Tàng trữ, sử dụng công cụ hỗ trợ» cũng chưa bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này, nên Cơ quan điều tra không truy cứu trách nhiệm hình sự và ngày 12/3/2020 Công an Quận 6 đã xử phạt vi phạm hành chính 3.000.000 đồng đối với Hà Nguyễn Tiến T (Quyết định số: 0002184/QĐ-XPHC), do đó không đề nghị xử lý.

Đối với việc ông Nguyễn Phú P dùng nón bảo hiểm đập lên kính xe ô tô biển số 51G-483.09 của bị cáo Hà Nguyễn Tiến T. Qua kiểm tra không ghi nhận có hư hỏng gì, nên không đề nghị xử lý.

Lời nói sau cùng, bị cáo Hà Nguyễn Tiến T nhận thức được hành vi của bị cáo là sai, là vi phạm pháp luật. Bị cáo xin Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo mức án nhẹ nhất và xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội làm lại cuộc đời và chăm sóc cha mẹ già yếu.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 6, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đối chiếu lời khai của bị cáo Hà Nguyễn Tiến T, của bị hại Nguyễn Phú P tại phiên tòa với tư thế, cách thức bị cáo dùng cây gậy giữ ba khúc đánh ông P (theo mô tả của bị cáo và ông P); với vật chứng là 01 cây gậy giữ ba khúc bằng kim loại, cán màu đen, dài khoảng 75cm (được đưa ra xem xét tại phiên tòa); Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 913/TgT.19 ngày 18/10/2019 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế T phố Hồ Chí Minh; lời khai của người làm chứng tại Cơ quan điều tra; Kết luận giám định số: 1351/KLGD-TT ngày 20/8/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an T phố Hồ Chí Minh cùng những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hà Nguyễn Tiến T đã dùng gậy giữ ba khúc bằng kim loại, (dạng dùi cui, dài khoảng 75cm, có cán màu đen) đánh 01 cái trúng vào vùng mặt của ông Nguyễn Phú P, làm ông P bị chấn thương phần mềm tại đầu trong mày trái và gãy xương mũi với tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể 14%. Hành vi này của bị cáo đã đủ yếu tố cấu T tội «Cố ý gây thương tích» thuộc trường hợp «Dùng hung khí nguy hiểm» theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và tỷ lệ tổn thương cơ thể mà bị cáo gây ra cho bị hại là 14%, nên thuộc trường hợp «Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này». Do đó, Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội: «Cố ý gây thương tích» theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017, là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

Bị cáo Hà Nguyễn Tiến T là người đã trưởng T, hoàn toàn có đủ khả năng nhận thức được hành vi dùng dùi cui đánh gây thương tích cho người khác là hành vi nguy hiểm cho xã hội và được quy định trong Bộ luật hình sự, nhưng do xem thường tính mạng, sức khỏe của người khác và nhất là xem thường pháp luật, nên bị cáo đã cố tình thực hiện hành vi phạm tội nêu trên, do đó bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Hà Nguyễn Tiến T là nghiêm trọng, do đó Hội đồng xét xử thấy cần phạt bị cáo một mức án nghiêm khắc tương xứng mới có tác dụng giáo dục đối với bị cáo và để phòng ngừa chung. Tuy nhiên, xét bị cáo đã bồi thường thiệt hại, nhằm khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra và được bị hại bãi nại, đồng thời đề nghị giảm nhẹ hình phạt; tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa đều có thái độ T khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Phạm tội lần đầu (chưa có tiền án - tiền sự), nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình theo quy định tại điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Và xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng; hiện có nghề nghiệp ổn định, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng và có người bảo lãnh. Ngoài ra, theo kết quả xác minh của Công an phường An Lạc A, quận Bình Tân thì từ khi được tại ngoại đến nay, bị cáo đã không gây nguy hại, tôn trọng các quy tắc xã hội, chấp hành đúng

chính sách, pháp luật, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú, không vi phạm các điều mà pháp luật cấm, vì vậy Hội đồng xét xử thấy không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo với một thời gian thử thách nhất định theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 nhằm thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và tạo điều kiện cho bị cáo được sửa chữa những sai lầm đã phạm phải.

[4] Việc bồi thường thiệt hại: Sau sự việc xảy ra, bị cáo Hà Nguyễn Tiến T đã thỏa thuận bồi thường chi phí điều trị thương tích cho ông Nguyễn Phú P tổng cộng là 15.000.000 đồng và ông P đã làm đơn bãi nại cho bị cáo. Tại phiên tòa, bị cáo và ông P đều xác nhận bị cáo hứa sẽ hỗ trợ thêm cho ông 10.000.000 đồng, nhưng cả hai đều cho rằng đây là thỏa thuận riêng giữa bị cáo và ông P, không yêu cầu giải quyết, nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

Còn ông Hà Hải V không có ý kiến hay yêu cầu bồi thường gì đối với chiếc xe ô tô biển số 51G-483.09, nên Hội đồng xét xử không xét.

[5] Việc xử lý vật chứng: Công cụ mà bị cáo Hà Nguyễn Tiến T sử dụng vào việc phạm tội là 01 cây giũa ba khúc bằng kim loại, cán màu đen, Hội đồng xét xử tịch thu, tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

(theo Phiếu nhập kho vật chứng số: 186/PNK ngày 11 tháng 11 năm 2019 của Công an Quận 6 - BL39).

Đối với chiếc xe ô tô biển số 51G-483.09, số máy 2NRX195163, số khung RL4B29F38H5021042 (loại xe ô tô con, nhãn hiệu Toyota, số loại Vios, sơn màu Trắng, dung tích 1496), Cơ quan điều tra xác định là tài sản hợp pháp của ông Hà Hải V, nên đã xử lý trả lại cho ông V (theo Biên bản về việc trả lại đồ vật, tài liệu ngày 11/11/2019 của Công an Quận 6 - BL73), do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[6] Đối với hành vi tàng trữ, sử dụng công cụ hỗ trợ là gậy giũa ba khúc bằng kim loại (dùi cui kim loại). Ngày 12/3/2020, Công an Quận 6 đã quyết định xử phạt vi phạm hành chính 3.000.000 đồng đối với Hà Nguyễn Tiến T về hành vi này, do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[7] Còn việc ông Nguyễn Phú P dùng nón bảo hiểm đập vào kính xe ô tô biển số 51G-483.09. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Hà Nguyễn Tiến T và ông Hà Hải V đều xác nhận xe không bị hư hỏng gì và cũng không yêu cầu giải quyết, do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8] Bị cáo Hà Nguyễn Tiến T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Tuyên bố bị cáo **Hà Nguyễn Tiến T** phạm tội: «Cố ý gây thương tích».
- Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 và Điều 50 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo **Hà Nguyễn Tiến T** 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (bốn) năm, kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Hà Nguyễn Tiến T cho Ủy ban nhân dân phường An Lạc A, quận Bình Tân, T phố Hồ Chí Minh giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Hà Nguyễn Tiến T có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát và giáo dục bị cáo Hà Nguyễn Tiến T.

Trường hợp người được hưởng án treo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu, tiêu hủy 01 (một) cây giữ ba khúc bằng kim loại, cán màu đen.

- Căn cứ Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Hà Nguyễn Tiến T phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

- Bị cáo Hà Nguyễn Tiến T; bị hại Nguyễn Phú P; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Hà Hải V có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án.

- Đã giải thích chế định án treo đối với bị cáo Hà Nguyễn Tiến T.

Nơi nhận:
- VKSND Quận 6;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

- Công an Quận 6;
- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- Công an Tp. Hồ Chí Minh;
- Chi cục THADS Quận 6;
- Sở Tư pháp Tp. Hồ Chí Minh;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLNVLQ đến vụ án.

Nguyễn Thị Thùy Liên